

Յ Ե Յ Տ Ե Ր Ե Ր Ո Ւ Թ Ի Ի Ն Ն Ե Ր

Դուրս եկաւ մամուլի տակից և փառաբանուեալ է «Կենտրոնական» և այ. Զ. Գրիգորեանցի «Կոմիտասեան» գրափառամանցներում «Մասնոր, Գրիգորեանցի և բարոյական ինքնակրթութեան մասին» հեղ. Զօն Ստեփան Բէկկի, թարգմ. Գրիգոր Զահրապեանցի, գինն է 60 կոպէկ: Օտարաբարացիք կարող են ուղղակի թարգմանչին գինն այս հասցեով. Վ. Թիֆլիս, Կուսակ. Գրիգորի Դуховной Семинарий Нерсисян, Григорію Шахъ-Будагянцу.

Տարգրութեան համար բարոյական պատրաստ է թարգմանչին հետեւեալ աշխատութիւնը. «Մայրական Գաղափարական թիւեր, բնութեան օրինակ վերայ հիմնուած». հեղ. Ժ. Բամբասանի:

Երկրամասնեցեաց ՄԱԿ-ՄԱՍ-ՏԵՐ, մաշկերը ամրացնող և նորակէ բՆԱԿԱՆ ԳՈՅՆԵՐ, վերայաշինող, Գինը 2 ռ. 2 շէշ, ՓՈՍՏԱՅՈՎ ուղղակի 2 ռ. 49 կոպէկ: ԱՆՎԷԼԱԿԱՆ խաւովի մէջ:



Մի և նոյն տեղը ԽԻՆԱՅԻ ԻՆՎ. մաշկերը ամրացնելու համար, 1 ռ. ամանը գինն ուղղակի, ՏՈՒԱԼԷՏԻ ՍԱՊՈՆ և հաստակա ջրեր և այլն: 43—100

ՆՈՐ ՏՊԵՐԸՆ

ՄՈՎԱԶՍ ՎԼԵԴԵՆԵՆՆՅՈՒՆ ԵՒ ԸՆԿ.

ԳԱՆՈՎԱԿԱՆ ՓՈՂՈՑ. տան ԻՇԻՒ ԲԵԼԻՐՈՒԹՈՎԻՒՄ
Այս օրերս բնական թիւերը իրականաբար ՏՊԵՐԸՆ իւր ամեն պարագայից, բնական է եւ տարբեր ՍՈՒՆ ԵՆՉՈՒԹՎ և ամեն տեսակ պատու էր. ներս այն է՝ ԳՐԻԳՐ. ԼՐԱԳՐԵՐ. ԱՍՄԱԳՐԵՐ. ԲԱՆԿԱՆԵՐ. ՀԱՇՈՒՆՈՒՑԱԿԱՆԵՐ. ՀԱՇՈՒՆՈՒՑՏԵՐԱԿԱՆԵՐ. ՏՈՒՍԱԿԱՆԵՐ. ՉԱՅԻ ԵՒ ՆԻՍԻՆՈՒՑԻ ԵՆՈՒԹՎՈՒՆԵՐ (զանազան գոյներով) և այլն:

Տարգրութեան մասերս թիւերը և տարգրութեան կանոնները ճշտութեամբ համար ԻՐԵՒԻ ՄԱՍՆԱԳԻՏ արտա-սխառնաւոր եւ յիշուած միջոց: ՊԱՏՈՒԼԵՐՆԵՐԸ կը կատարուին ԿԱՐՃ ՄԻՋՈՑՈՒՄ. ԱՄԵՆԱՄԱՏՉԵԼԻ ԳՆԵՐՈՎ. 5—5 (2)

ՎԱՃԱՌՄԱՆ ԺԱՄԱՆԱԿԱՆ ԳԼԻՍԿԱՆ ԽԱՆՈՒԹԻ ՄԵՋ կը ծախվեն փարսեանք 4 ռ., ամբողջ հասցեատ 14 ռ. և աւելի, արիւն և պարսկական 75 կ. արջեր, նոր ձեռք հրացաններ 45 ռ. 60 ռ. և 100 ռ., թէպէտներ 4—40 ռ., գլխարկներ 1 ռ., թանքեր 30 ռ. և աւելի, կանաչ առաջին տեսակի 2 ռ. 2 շէշ, հին պարսկական խաւովի 1 ռ. 40 կ., շամպայն գինի 3 ռ., կանֆէկաներ 35 կ. ֆունտը, շոկոլատ-ֆրայ 1 ռ. 20 կ., անդ. ֆունտը և թէյ առանց թղթի 1 ռ. 60 կ. ֆունտը, ամենապար Մոսկովայից 2 ռ. 20 կ. թղթով: ՄԻԵԼԻՆՈՑՆ ՏԵՂԸ ՄԵՇ ՔԱՆԱԿՈՒԹԵԱՐԸ մաշկաւորներ, մատուցարաններ, կողպէքներ, դանակներ, զգալներ, գրիչներ, թուղթ, կլէմեր, ձիա-սանաք, գրիչներ, ամաններ, բաժաններ, մա-րաքներ և այլն 30% աւելի էժան, քան թէ ուրիշ խանութներում:

Մամուլի տակից դուրս եկաւ և փառաբանուեալ է «Կենտրոնական» և այ. Զ. Գրիգորեանցի «Կոմիտասեան» գրափառամանցներում «Մասնոր, Գրիգորեանցի և բարոյական ինքնակրթութեան մասին» հեղ. Զօն Ստեփան Բէկկի, թարգմ. Գրիգոր Զահրապեանցի, գինն է 60 կոպէկ: Օտարաբարացիք կարող են ուղղակի թարգմանչին գինն այս հասցեով. Վ. Թիֆլիս, Կուսակ. Գրիգորի Դуховной Семинарий Нерсисян, Григорію Шахъ-Будагянцу.

Տարգրութեան համար բարոյական պատրաստ է թարգմանչին հետեւեալ աշխատութիւնը. «Մայրական Գաղափարական թիւեր, բնութեան օրինակ վերայ հիմնուած». հեղ. Ժ. Բամբասանի:

LANGUE ET LITTÉRATURE FRANÇAISE

Un professeur de l'Université de Paris désire donner des LEÇONS. S'adresser à la Librairie Baerenstamm. 1—3

ԱՆՎԷԼԱԿԱՆ ԽԱՆՈՒԹԻ մէջ ծախվում են հագրի գէղ ԿՈՆՖԵԿՏՆԵՐ 40 կ. ֆունտը, խմորի գինի 2 ռ. մի գէղ 1 ռ. 50 կ., շէշ, պարսկական ՇԵՐԲԵՏ, ջիւրաղ մազնեղիկայի ծախուի գէղ 70 կ., ամենապար. ԿՈՆԵԿՏ 2 ռ., հին ՊՈՐՏՎԵՅՆ ԵՒ խաւովի 1 ռ. 40 կ., ՄԵՂԻՐԱՄՈՒՄ և շոր ՍԱՊՈՆ և այլն: 13—15

Դուրս եկաւ մամուլի տակից և ծախվում է «Կենտրոնական» և «Կոմիտասեան» գրափառամանցներում ՄՈՒԼԻԵՐԻ. ՏՂԱՄԱՐԳԱՆՑ ԽՐԱՏ. ՀԵՂԻՆԱՄԱՐԳԱՆՑ ԽՐԱՏ. ՀԵՂԻՆԱՄԱՐԳԱՆՑ ԽՐԱՏ. ԿԻ ԿԵՆՍԱԳՐՈՒԹԵԱՐԸ ԳԻՆՆ և 30 կ.:

ԵՂ. ՍԱԼԻՕՂԼԻ ԽԻՍԻՆՈՒՑԻ ԳՈՐԾԱՐԱՆԻՑ: Ի նկատի առնելով, որ մի քանի ժամանակից Թիֆլիսի ծխախոտի շատ ԳՈՐԾԱՐԱՆԱՏԵՐԵՐ լուս առեաւոր չունենալով, իրանց թղթ են տալիս ԿԵՂԻՆԵԼ իրանց արգելա-բերութեան ԳՐՕՇՄՆԵՐԸ, որոնք արտաբերուած նմանութիւն են ունենում մեր գրողներին հետ և գրողներին էլ նրանց դժուար կը զանազանեն, մեր գործարանը հարկաւոր է համարում ԶԳՈՒՇԱՑՆԵԼ գնողներին և առաջարկել նրանց, որ գնելու ժամանակ ուշադրութիւն դարձնեն մեր ԶԻՐՄԱՅԻ վրա. «ԹԻՒՐԲԱՑ ՀՊԱՏԱԿ ԵՂԱՐՔ ՍԱԼԻՕՂԼԻ»:

Գործարան ՍԱԼԻՕՂԼԻ 2—3

Въ Редакціи газеты «МШАКЪ»
Продается
„ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ ТУРЕЦКИХЪ АРМЯНЪ.“
Д. Григорія АРЦРУНІ.
Брошюра напечатана въ Москвѣ.
Цѣна 25 коп.

2ր նայելով մարտի տեղանայուն տարածքները առաջիկայ գներով կը ծախվեն. ԿՈՆԳՐՈՒԹԵՑ 1 ռ. 5 կ. և 1 ռ. 10 կոպ., շատ լուս. ՄՈՒՆԵԳ 1 ռ. 20 կ. և 1 ռ. 40 կ., հիմնային ԿԱՅՍԱՈՒ 1 ռ. 60 կ. և 1 ռ. 80 կ. և ԱՄԵՆԱԿԱՆ ԹԵՑ 2 ռ. առանց թղթի: Անգլիական թէպէտներ 4 ռ.—40 ռ. և հրացաններ 20 ռ.—200 ռ. Անգլիական խաւովի մէջ: Գործարանի թիւն ԲԱՐՆԱՐԻԻ ԹԱՐԵԼԵՐԸ, ջանաւոր ԿՈՂ ՊԵՔՆԵՐԸ, ճարտար ԳՐԻՉՆԵՐԸ և կատարական կապա-շոկոլայի ծախելու համար, որոնք վարիչի հանդիսի ժամանակ աւել մեղաւ ստացան: ՀՈՏԱԼԷՏ ԹԵՑԻ ԶՈՒՆՏԸ ՊԱՏՈՒԱԿԱՆ ԹԵՑԱՄԱՆՈՎ 1 ռ. 65 կ. և ամենապար 2 ռ. 30 կ.: Վաճառականներին պատուէա է մեծ քանակութեամբ տարածքներ առնել: Անգլիական խաւովի մէջ: Ամբողջ հասցեատ 15 ռ., կանֆէկաներ հագրի գէղ 60 կ. ֆունտը: 52—100

ՄԱՍՆԱԳԻՏ Վ ԱՃԱՌԱԿԱՆ
Դ Է Յ Կ Ե Ր Ի Ե Ն Ե Ե Ն Ի
փառաբանական տան
ԽԱՆՈՒՑՈՒՄ
Միջադրական փողոցի վրա № 69.

Առաջարկում եմ այ. պ. ցանկացողներին օգուտ քողել կամ ԳԼԵՅԻՐ-խանեանի խանութից և կամ նշանաւոր և առաջնորդ, վերջին նորաձեւա-թեանց ճարտարաւեստ ճաշակով շորերի, լի մեծ շքեղութեամբ և արտե-սով ինչպէս հազուադրուս ձեռքի գործարանից: А propos կատարվում են պատուէները զանազան ապրանքներով և նոյնպէս ուղղելը, նորոգելը, կտրելը, ձեւելը. նոյն տեղում և լուսանում են շապիկներ, սպիտակեղէն, շո-րեր և մաքրում են վերջիններս և պատրաստում են փարագոյները յայտնի արգէն և բազմաթիւ օրինակով:

- ՎԱՃԱՌՎՈՒՄ ԵՆ ԿՈՎ. ԳՐԱՎԱՃԱՌԱՆՈՑ. Զ. ԳՐԻԳՐԵԱՆՆԻ:
- ՆՈՐ ՀՐԱՏԱՐԱԿՎԱԾ ԳՐԻԵՐ
1. Ա. Մ. Ե. Գ. — Գիւցաղուք ըստ խորնաւորը Հայի, Արամ, Վահագն. պատ-կերներ պատմական կեանքից: Տիֆ. 81 թ. գինն է 30 կ.:
 2. Կոստան Ե. Ե. — Գրառութեան խաւարհամբ մի աղիւսակի մէջ. գործնական և գիտական ուսումնասի-րութեան համար. գինն է 25 կ.:
 3. Երզնկեան Ե. Գ. — Խմբա-կան ձայնագրեալ աղջկային երգեր (սակա-ւաթիւ) 50 կ.:
 4. Մ. Բ. Բ. Բ. — փոքրիկ ձեւնարկ
- գործնական անտեսութեան. թարգմանց զանազան փառաբանութիւններով Ս. Պապա-նեանց 50 կ.:
5. Մոսկովի խորնաւորը պատմութիւն Հայոց 80 կ.:
6. Զօն Ստ. Բէկկի—մասնոր, Գրիգորեանցի և բարոյական ինքնակրթութեան 60 կ.:
- Մամուլի տակ և ն
հրատարակութեամբ Զ. Գրիգորեանցի
1. Մերկեցի— թէպէտըստ Աշտուի
2. — Թորոս Լեւոնի (2-րդ տԷ պաղարութիւն)
3. Կամաւ-Պաթկայի—մանկական կը գեր և ուսումնասիրներ
3—12

ԻՆՉ Է ՊԱՏՃԱՌԸ ՈՐ ԱՆԿ-ԼԻԱԿԱՆ ՄԱԳԱՋԻՆԸ ծախում է այժմ այնքան մեծ քանակութեամբ թէյ և այլ տարածքներ: Որովհետեւ այդ մա-գաջները ստանում է թէյ ուղղակի պայմա-տաւորներով, առնում է բոլոր տարածքները ուղղակի գործարաններից և բաւականա-նում է փոքր շահով: Այդտեղ կայ սովա-րաբար 50,000 ֆունտ թէյ առաջին տե-սակի, կապա և շոկոլատ-ֆրայ, մարաթա և կանֆէկաներ 25% աւելի էժան, քան թէ

ամեն տեղ, անկողիններ, հրացաններ, թէ փոփերներ, կողպէքներ, մատուցարաններ, տե-մաններ, զանազան, զգալներ, թէյաւան-ներ, բաժաններ, թանքեր, գուլպանե-կանանց և տղամարդկանց, թաշկինակ-մանկանաւորներ, կալենկոր, թուղթ, մաթի-ներ, տետրաներ, գրիչներ ամեն ձեւով համար և այլն, 20 ֆունտ 40% աւելի է-ժան քան թէ ուրիշ տեղ: Արժանա-գալիքութեամբ 100—75